

pomoći, naročito u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjavanje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

Budući da sredstva dodijeljena korisnicima u obliku subvencije sadržana u programu državne pomoći "Podrška razvoju ruralnog turizma" predstavljaju državnu pomoć, dok je članom 5. Zakona propisana opća zabrana davanja državne pomoći koja narušava ili prijeti da naruši tržišnu konkureniju davanjem prednosti na tržištu korisnicima državne pomoći, bez obzira na oblik državne pomoći u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjavanje obaveza Bosne i Hercegovine u međunarodnim sporazumima, a da su članom 6. Zakona propisana izuzeća od opće zabrane, odnosno dozvoljene državne pomoći, Vijeće je u postupku utvrđivalo postoji li u konkretnom slučaju mogućnost primjene izuzeća na osnovu člana 6. stav (1) tačka d) Zakona koji se odnosi na državnu pomoć koja je uskladena s pravilom *de minimis*, u skladu s članom 2. tačka c) Zakona i u skladu s čl. 68., 69. i 70. Uredbe.

Da bi se na državnu pomoć sadržanu u programu državne pomoći "Podrška razvoju ruralnog turizma", koja je u obliku subvencije dodijeljena za 46 korisnika, moglo primijeniti izuzeće iz člana 6. stav (1) tačka d) Zakona, potrebno je ispuniti uslove iz čl. 68., 69. i 70. Uredbe kojim je, između ostalog, propisano da se *de minimis* državna pomoć može dodijeliti pojedinačnom privrednom subjektu u visini do 200.000,00 eura, u bilo kom periodu u toku tri uzastopne fiskalne godine, da je davalač državne pomoći, dužan u pisanoj formi obavijestiti korisnika o tome da mu dodjeljuje *de minimis* državnu pomoć, kao i o iznosu pomoći koju dodjeljuje, te zatražiti od korisnika da ga u pisanoj formi obavijesti o svakoj drugoj *de minimis* državnoj pomoći koju je dobio u prethodnom trogodišnjem fiskalnom periodu i da u roku od 15 dana od dana dodjele dostavi Vijeću kopiju dokumenta o dodjeli te pomoći.

Na osnovu Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Poslovničika o radu Komisije i Javnog poziva, Vijeće je u postupku utvrđilo da je korisnicima sredstava programa "Podrška razvoju ruralnog turizma" predviđen ukupan iznos državne pomoći od 450.000,00 KM, a da je maksimalni iznos koji se na osnovu navedenog programa može dodijeliti pojedinačnom korisniku 20.000,00 KM, dok je Odlukom o izboru korisnika sredstava navedeni iznos raspoređen na 46 korisnika u pojedinačnim iznosima od minimalno 2.500,00 KM do maksimalno 20.000,00 KM.

Iz navedenih činjenica proizlazi da je u konkretnom slučaju riječ o programu koji se odnosi na dodjelu državne pomoći male vrijednosti (*de minimis* pomoć), iz člana 6. stav (1) tačka d) Zakona, jer je maksimalan iznos državne pomoći za pojedinačnog korisnika programa "Podrška razvoju ruralnog turizma" uskladen s pravilom *de minimis*, u skladu s članom 2. tačka c) Zakona i u skladu s čl. 68., 69. i 70. Uredbe.

Slijedom navedenog, Vijeće je u postupku utvrđilo da je na državnu pomoć sadržanu u programu državne pomoći "Podrška razvoju ruralnog turizma", koja je u obliku subvencije dodijeljena za 46 korisnika, moguće primijeniti izuzeće iz člana 6. stav (1) tačka d) Zakona koja se odnosi na državnu pomoć koja je uskladena s pravilom *de minimis*, u skladu s članom 2. tačka c) Zakona, odnosno da je riječ o dozvoljenoj državnoj pomoći koju nije potrebno prijavljivati Vijeću na odobrenje.

Međutim, kako je Federalno ministarstvo okoliša i turizma podnijelo zahtjev za ocjenu državne pomoći, Vijeće je, u skladu s navedenim, odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv njega nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

Broj UP/I 07-26-1-23-2/14
25. februara 2015. godine

Istočno Sarajevo

Predsjedavajuća
Vijeća za državnu pomoć BiH
Mira Vujeva, s. r.

Na temelju članka 12. stavak (7) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 10/12) i članka 193. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), tješavajući u postupku ocjene uskladjenosti državne potpore s propisima o državnoj potpori, pokrenutom na temelju Zahtjeva Federalnog ministarstva okoliša i turizma za odobrenje državne potpore sadržane u programu "Podrška razvoju ruralnog turizma", s posebnim naglaskom na mlade i žene u ruralnim područjima i stvaranje takvog okruženja koje osigurava dugoročnu profitabilnost i održivost turizma kako bi se smanjilo iseljavanje mladih ljudi sa sela, te njihovim ostankom na selu doprinijelo obogaćenju raznolikosti ruralne ekonomije, kao i spolne ravnopravnosti, gdje će žene i muškarci ravnopravno raditi na obogaćivanju turističke ponude", Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine na 27. sjednici, održanoj 25. veljače 2015. godine, donijelo je sljedeće

RJEŠENJE

1. Odobrava se *ex post* državna potpora sadržana u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma", s posebnim naglaskom na mlade i žene u ruralnim područjima i stvaranje takvog okruženja koje osigurava dugoročnu profitabilnost i održivost turizma, kako bi se smanjilo iseljavanje mladih ljudi sa sela, te njihovim ostankom na selu doprinijelo obogaćenju raznolikosti ruralne ekonomije, kao i spolne ravnopravnosti, gdje će žene i muškarci ravnopravno raditi na obogaćivanju turističke ponude" u iznosu od 450.000,00 KM, jer je sukladna Zakonu o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini.
2. Federalno ministarstvo okoliša i turizma, kao davatelj državne potpore, dužno je u pisanim oblicima obavijestiti korisnika o tome da mu dodjeljuje *de minimis* državnu potporu, kao i o iznosu potpore koju dodjeljuje, te zatražiti od korisnika da ga u pisanim oblicima obavijesti o svakoj drugoj *de minimis* državnoj potpori koju je dobio u prethodnom trogodišnjem fiskalnom razdoblju.
3. Federalno ministarstvo okoliša i turizma, koje dodjeljuje *de minimis* državnu potporu, dužno je u roku od 15 dana od dana dodjele dostaviti Vijeću za državnu potporu BiH presliku dokumenta o dodjeli te potpore.
4. Ovo Rješenje bit će objavljeno u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

1. Zahtjev za pokretanje postupka

Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće) zaprimilo je 22.12.2014. godine, pod brojem: UP/I 07-26-1-23/14, Zahtjev Federalnog ministarstva okoliša i turizma, akt broj: 08/2-14-838/14-1 od 12.12.2014. godine, za odobrenje državne potpore sadržane u programu "Podrška razvoju ruralnog turizma", s posebnim naglaskom na mlade i žene u ruralnim područjima i stvaranje takvog okruženja koje osigurava dugoročnu profitabilnost i održivost turizma, kako bi se smanjilo iseljavanje mladih ljudi sa sela, te njihovim ostankom na selu doprinijelo obogaćenju raznolikosti ruralne ekonomije, kao i

сполне рavnopravnosti, где ће жене и мушкарци ravnopravno raditi na obogaćivanju turističke ponude" (u dalnjem tekstu: program "Podrška razvoju ruralnog turizma") u obliku subvencije u iznosu od 450.000,00 KM. Uz Zahtjev podnositelj je dostavio:

- popunjeno Obrazac za prijavljivanje programa državne potpore u Federaciji Bosne i Hercegovine (u dalnjem tekstu: Obrazac prijave),
- Odluku Vlade Federacije BiH o usvajanju Programa utroška sredstava s kriterijima raspodjele sredstava "Akciskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" utvrđenih Proračunom Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu Federalnom ministarstvu okoliša i turizma ("Službene novine Federacije BiH", broj 53/14) (u dalnjem tekstu: Odluka o usvajanju Programa utroška sredstava),
- Poslovnik o radu Povjerenstva za izbor korisnika sredstava transfera "Akciskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" utvrđenih Proračunom Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu Federalnom ministarstvu okoliša i turizma (u dalnjem tekstu: Poslovnik o radu Komisije), od 16.6.2014. godine.

Podnositelj Zahtjeva naknadno je dostavio Odluku o izboru korisnika sredstava po programima za odabir korisnika sredstava "Akciskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" za 2014. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 53/14), koju je Vijeće zaprimilo 23.2.2015. godine pod brojem: UP/I 07-26-1-23-1/14.

U smislu članka 14. stavak (1) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini (u dalnjem tekstu: Zakon), Federalno ministarstvo financiranja je svojim aktom dalo konsultativno mišljenje, broj: 06-14-1-25/14 od 17.12.2014. godine, na prijavu programa državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma" od Federalnog ministarstva okoliša i turizma u obliku izravne bespovratne potpore/granta, te uz to mišljenje dostavilo Vijeću navedene pravite i Obrazac prijave, shodno odredbi članka 12. stavak (2) Zakona.

Vijeće je po službenoj dužnosti sa službene internetske stranice Federalnog ministarstva okoliša i turizma www.fmoit.gov.ba pribavilo Javni poziv za prikupljanje i odabir korisnika sredstava "Akciskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" za 2014. godinu, broj: 06-22-8-330/14-3 od 8.7.2014. godine (u dalnjem tekstu: Javni poziv).

2. Primjenjeni propisi

Osim Zakona, Vijeće je u postupku primijenilo odredbe čl. od 68. do 70. Uredbe o namjeni, kriterijima i uvjetima za dodjelu državne potpore u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 99/13) (u dalnjem tekstu: Uredba) koje se odnose na *de minimis* državnu potporu.

3. Utvrđivanje činjenica

Na temelju dostavljenih podataka, Vijeće je u postupku utvrdilo sljedeće:

Sukladno točki III. Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Vlada Federacije BiH obvezala se da će posredstvom Federalnog ministarstva okoliša i turizma s 450.000,00 KM financirati program "Podrška razvoju ruralnog turizma".

Shodno točki VIII. Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, sredstva predviđena programom "Podrška razvoju ruralnog turizma" dodjeljivat će se na temelju Javnog poziva koji će raspisati Federalno ministarstvo okoliša i turizma, dok je toč. X. i XII. iste odluke propisano da će s korisnicima koji ispunе uvjete i kriterije za dodjeljivanje sredstava iz točke III. ove Odluke Federalno ministarstvo okoliša i turizma zaključiti

ugovor o međusobnim pravima i obvezama u realizaciji navedenog programa i vršiti nadzor i provjeru o programskom utrošku sredstava posredstvom stručnog povjerenstva koje imenuje federalna ministrica okoliša i turizma i Sektor za turizam i ugostiteljstvo.

Javnim pozivom utvrđeno je ko ima pravo sudjelovanja, svrha programa, kriteriji za raspodjelu sredstava, način podnošenja zahtjeva, rangiranje projekata, odobravanje projekata, način isplate sredstava, nadzor i obveze korisnika sredstava.

Odredbama Poslovnika o radu Povjerenstva propisan je model za evaluaciju glavnih i pomoćnih kriterija i njihova razrada, te način vrednovanja i matematički model izračunavanja ukupnog broja bodova, kao i to da će Povjerenstvo sačiniti rang-listu prema broju ostvarenih bodova i sukladno tome odobriti sredstva za projekte, te da se evaluacija projekata vrši prema kriterijima navedenim u Javnom pozivu i potkriterijima razrađenim u ovom Poslovniku. Navedenim Poslovnikom određeno je da je maksimalni iznos transfera po pojedinačnom korisniku za Program 7 "Podrška razvoju ruralnog turizma" 20.000,00 KM.

Odlukom o izboru korisnika sredstava određeno je da će Federalno ministarstvo okoliša i turizma u 2014. godini sredstva namijenjena programu 7 "Podrška razvoju ruralnog turizma" u ukupnom iznosu od 450.000,00 KM dodijeliti za 46 korisnika u pojedinačnim iznosima od minimalno 2.500,00 KM do maksimalno 20.000,00 KM.

3.1. Opis programa "Podrška razvoju ruralnog turizma"

3.1.1. Davatelj državne potpore:

Federalno ministarstvo okoliša i turizma.

3.1.2. Naziv programa:

"Podrška razvoju ruralnog turizma".

3.1.3. Svrha programa:

Poboljšana ponuda turističkih destinacija Federacije BiH, s ciljem povećanja broja turista na području Federacije BiH, i bolja promidžba prirodnih resursa, s ciljem razvoja seoskog/ruralnog turizma i zapošljavanja mladih.

3.1.4. Pravni osnov:

- Zakon o izvršenju Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu ("Službene novine Federacije BiH", br. 99/13, 31/14 i 45/14),
- Odluka o usvajanju Programa utroška sredstava s kriterijima raspodjele sredstava "Akciskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" utvrđenih Proračunom Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu Federalnom ministarstvu okoliša i turizma ("Službene novine Federacije BiH", broj 53/14).

3.1.5. Kriteriji za raspodjelu sredstava:

Biznis-plan iz kojega je vidljivo sljedeće:

- realizirane aktivnosti,
- očekivane aktivnosti,
- broj mladih koji su već angažirani, od toga broj žena,
- broj mladih koji će biti angažirani, od toga broj žena.

3.1.6. Korisnici sredstava:

Pravne i fizičke osobe, te udruge koje u svojoj osnovnoj djelatnosti imaju primarno razvoj turizma, kroz projekte kojima se zapošljavaju mlađi i žene, s ciljem razvoja i promidžbe seoskog/ruralnog turizma.

3.1.7. Instrument državne potpore:

Subvencija.

3.1.8. Iznos sredstava:

Ukupan iznos sredstava je 450.000,00 KM, a maksimalan iznos koji može dobiti pojedinačni korisnik je 20.000,00 KM.

3.1.9. Izvori sredstava:

Sredstva su utvrđena Proračunom Federacije BiH za 2014. godinu ("Službene novine Federacije BiH", br. 99/13, 31/14 i 45/14) u razdjelu 61, ekonomski kod 614100 "Akcijski plan Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma".

4. Donošenje odluke

Vijeće je razmatralo Zahtjev Federalnog ministarstva okoliša i turizma na 27. sjednici, održanoj 25. veljače 2015. godine. Prilikom donošenja odluke, Vijeće je uzelo u obzir cjelokupnu dostavljenu dokumentaciju.

S obzirom da je Federalno ministarstvo okoliša i turizma dodijelilo državnu potporu sadržanu u programu "Podrška razvoju ruralnog turizma" u obliku subvencije za 46 korisnika u ukupnom iznosu od 450.000,00 KM, što proizlazi iz Odluke o izboru korisnika sredstava, Vijeće je provelo postupak *ex post* (naknadnog) odobrenja, sukladno članku 12. stavak (7) Zakona.

Uvidom u program "Podrška razvoju ruralnog turizma", utvrđeno je da on sadrži elemente državne potpore i kao takav predstavlja program državne potpore iz članka 3. stavak (4) Zakona na temelju kojega se, bez potrebe za dodatnim provedbenim mjerama, unaprijed neodređenim korisnicima državne potpore dodjeljuju pojedinačne državne potpore, i akt na temelju kojega se državna potpora, koja unaprijed nije vezana za poseban projekt, dodjeljuje jednom ili više korisnika državne potpore.

Zatim je Vijeće tijekom postupka trebalo utvrditi je li državna potpora u obliku subvencije, sadržana u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma", predstavlja državnu potporu iz članka 3. stavak (1) Zakona.

Vijeće je u konkretnom slučaju utvrdilo da državna potpora u obliku subvencije sadržana u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma" predstavlja državnu potporu iz članka 3. stavak (1) Zakona, jer je riječ o transferu sredstava iz proračuna Federacije BiH, utvrđeno je kako sredstva donose ekonomsku prednost koju korisnik ne bi mogao ostvariti kroz redovito i normalno poslovanje, utvrđeno je da se u konkretnom slučaju sredstva dodjeljuju na selektivnoj osnovi, te kako dodjelom sredstava na način predviđen programom "Podrška razvoju ruralnog turizma" postoji mogućnost narušavanja tržišne konkurenčije davanjem prednosti na tržištu korisniku državne potpore, posebice u mjeri u kojoj to može utjecati na ispunjavanje međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine iz ovoga područja.

Budući da sredstva dodijeljena korisnicima u obliku subvencije sadržana u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma" predstavljaju državnu potporu, dok je člankom 5. Zakona propisana opća zabrana davanja državne potpore koja narušava ili prijeti da naruši tržišnu konkurenčiju davanjem prednosti na tržištu korisnicima državne potpore, bez obzira na oblik državne potpore u mjeri u kojoj to može utjecati na ispunjavanje obveza Bosne i Hercegovine u međunarodnim sporazumima, a da su člankom 6. Zakona propisana izuzeća od opće zabrane, odnosno dozvoljene državne potpore, Vijeće je u postupku utvrđivalo postoji li u konkretnom slučaju mogućnost primjene izuzeća na temelju članka 6. stavak (1) točka d) Zakona koji se odnosi na državnu potporu koja je uskladena s pravilom *de minimis*, sukladno članku 2. točka c) Zakona i sukladno čl. 68., 69. i 70. Uredbe.

Da bi se na državnu potporu sadržanu u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma", koja je u obliku subvencije dodijeljena za 46 korisnika, moglo primijeniti izuzeće iz članka 6. stavak (1) točka d) Zakona, potrebno je ispuniti uvjete iz čl. 68., 69. i 70. Uredbe kojim je, među ostalim, propisano da se *de minimis* državna potpora može dodijeliti pojedinačnom gospodarskom subjektu u visini do 200.000,00 eura, u bilo kom razdoblju u tijeku tri uzastopne fiskalne godine, da je davatelj državne potpore dužan u pisanom obliku obavijestiti korisnika o tome da mu dodjeljuje *de minimis* državnu potporu, kao i o iznosu potpore koju dodjeljuje, te zatražiti od korisnika da ga u pisanom obliku obavijesti o svakoj drugoj *de minimis* državnoj potpori koju je dobio u prethodnom trogodišnjem fiskalnom razdoblju i da u roku od 15 dana od dana dodjele dostavi Vijeću presliku dokumenta o dodjeli te potpore.

Na temelju Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Poslovnika o radu Povjerenstva i Javnog poziva, Vijeće je u postupku utvrdilo da je korisnicima sredstava programa "Podrška razvoju ruralnog turizma" predviđen ukupan iznos državne potpore od 450.000,00 KM, a da je maksimalni iznos koji se na temelju navedenog programa može dodijeliti pojedinačnom korisniku 20.000,00 KM, dok je Odlukom o izboru korisnika sredstava navedeni iznos raspoređen na 46 korisnika u pojedinačnim iznosima od minimalno 2.500,00 KM do maksimalno 20.000,00 KM.

Iz navedenih činjenica proizlazi da je u konkretnom slučaju riječ o programu koji se odnosi na dodjelu državne potpore male vrijednosti (*de minimis* potpora), iz članka 6. stavak (1) točka d) Zakona, jer je maksimalan iznos državne potpore za pojedinačnog korisnika programa "Podrška razvoju ruralnog turizma" uskladen s pravilom *de minimis*, sukladno članku 2. točka c) Zakona i sukladno čl. 68., 69. i 70. Uredbe.

Slijedom navedenoga, Vijeće je u postupku utvrdilo da je na državnu potporu sadržanu u programu državne potpore "Podrška razvoju ruralnog turizma", koja je u obliku subvencije dodijeljena za 46 korisnika, moguće primijeniti izuzeće iz članka 6. stavak (1) točka d) Zakona koje se odnosi na državnu potporu koja je uskladena s pravilom *de minimis*, sukladno članku 2. točka c) Zakona, odnosno da je riječ o dozvoljenoj državnoj potpori koju nije potrebno prijavljivati Vijeću na odobrenje.

Međutim, kako je Federalno ministarstvo okoliša i turizma podnijelo zahtjev za ocjenu državne potpore, Vijeće je, sukladno navedenom, odlučilo kao u dispozitivu ovoga Rješenja.

Uputa o pravnom lijketu:

Ovo Rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv njega nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana primitka ovoga Rješenja.

Broj UP/I 07-26-1-23-2/14

25. veljače 2015. godine

Istočno Sarajevo

Predsjedateljica

Vijeća za državnu potporu BiH

Mira Vujeva, v. r.

ВИСОКИ СУДСКИ И ТУЖИЛАЧКИ САВЈЕТ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

220

На основу члана 16. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине, на сједници одржаној 4. марта 2015. године, усвојио је